

Migration im karolingischen Italien. Konkordanz der Urkunden aus Lucca und corpuslinguistische Auswertungen.

Die hier präsentierten Forschungsdaten sind Teil der Dissertationsarbeit

Migration im karolingischen Italien. Herrschaft, Sozialverhältnisse in Lucca und das Schreiben über Gruppen. (Europa im Mittelalter, Bd. 38.) Berlin / Boston 2021, online: De Gruyter, <https://doi.org/10.1515/9783110729498>.

Die zugrunde liegende Dissertationsschrift wurde unter dem Titel ‚Migration, Humankategorisierungen und Assoziationen im frühmittelalterlichen Lucca und karolingischen Italien‘ an der Philosophischen Fakultät der Humboldt-Universität zu Berlin eingereicht. Gutachtende waren Prof. Dr. Michael Borgolte und Prof. Dr. Barbara Schlieben. Die Disputation fand am 04.11.2020 statt.

Die Arbeit untersucht Migrationen und lokale Sozialverhältnisse im Zuge der karolingischen Eroberungen des 8. Jahrhunderts. Diese brachten viele Menschen nach Italien, welche dort teils geistliche und weltliche Ämter erhielten oder in unterschiedlicher Weise einen neuen Lebensmittelpunkt wählten. Neue Quellenauswertungen mit qualitativen und quantitativen Methoden ergeben, dass ethnische Zuordnungen und auch die Migration selbst für Interaktionen vor Ort nachrangig waren gegenüber Herrschaftszusammenhängen und lokaler Dynamik der Sozialverhältnisse. Hier werden einerseits Daten zu corpuslinguistischen Untersuchungen zum Francus-Begriff in verschiedenen Tools und Corpora geboten, andererseits eine Konkordanz sämtlicher Urkunden aus Lucca bis zum Jahr 900 gemeinsam mit Kategorisierungen, welche verschiedenen Untersuchungsschritten in der Arbeit zugrunde liegen. So können die Datengrundlagen der Auswertungen in der Arbeit eingesehen und die herangezogenen Urkunden in verschiedenen Editionswerken aufgefunden werden.

Eingereicht von:

Paul Predatsch, Berlin
p.predatsch@posteo.de
<https://orcid.org/0000-0002-2117-9332>

Dateien

- Dokumentation.pdf
- HSCM_Francus.zip
 - HSCM_Concordance_20191115.csv
 - HSCM_Cooccurrence Analysis_20191115.csv
 - HSCM_Document Statistics_20191112.csv
 - HSCM_Term List_20191115.csv
- SE_Francus.zip
 - SE_Collocations_20191108.csv
 - SE_Concordance_20191108.csv
 - SE_Frequencies_20191108.csv
 - SE_N-Grams_20191108.csv
 - SE_Word Sketches_20191108.csv
- Urkunden Lucca.zip
 - Urkunden Lucca_Konkordanz.csv
 - Urkunden Lucca_Konkordanz.ods
 - Urkunden Lucca_Konkordanz.pdf

Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus

Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus mit dem HSCM

Im Archiv ‚HSCM_Francus.zip‘ werden Daten und Berechnungsergebnisse geboten, die einerseits dem Online-Tool Historical Semantics Corpus Management (HSCM, Teil des eHumanities Desktop: <https://hudesktop.hucompute.org/>) entnommen sind oder andererseits eigene Auswertungen oder ergänzende Angaben hierzu darstellen. Dabei wurden nur solche Daten übernommen, welche für die Nachvollziehbarkeit der Untersuchungen und ihrer Quellengrundlagen relevant sind.

Für die Auswertungen im HSCM wurden sämtliche dort verfügbaren Dokumente berücksichtigt, aus denen mit Hilfe der Filter-Funktion solche in das untersuchte Subcorpus ausgewählt wurden, welchen in den Metadaten des HSCM das 8. oder 9. Jahrhundert zugeordnet ist (Spalten ‚C1‘ = 08|9 und ‚C2‘ = 08|9). Die so zusammengestellten Dokumente sind mit einigen der vom HSCM mit Hilfe der Document-Statistics-Funktion bereitgestellten Angaben und den zugrunde liegenden Parametern dieser Abfrage in der Datei ‚HSCM_Document Statistics_20191112.csv‘ aufgeführt. Die Summe der Wortanzahlen der einzelnen Dokumente (‚Word Count‘) entspricht der der Gesamtzahl der Worte (tokens) im untersuchten Subcorpus. Zusätzlich wurde in dieser Datei dokumentiert, wie viele Treffer zum keyword Francus in den einzelnen Dokumenten auftraten. Um diese zu ermitteln wurde in der Konkordanz die Häufigkeit des Auftretens der jeweiligen Dokumenten-ID (‚Doc. ID‘) ausgezählt.

Die im HSCM erstellte Konkordanz zum keyword Francus ist gemeinsam mit den zugrunde liegenden Parametern der Abfrage in der Datei ‚HSCM_Concordance_20191115.csv‘ dokumentiert, wobei jedoch nicht alle der ausgegebenen Spalten auch hier aufgenommen wurden. Die Zahl der Einträge in dieser Liste entspricht der Auftretenshäufigkeit des keywords im untersuchten Subcorpus. Um die Auftretenshäufigkeit der verschiedenen Wortformen des keywords zuverlässig auszählen zu können, wurden die Daten aus dem HSCM ergänzt um eine normalisierte Wortform zu jedem keyword-Treffer, indem das Trefferwort (‚Hit‘) in Kleinbuchstaben umgewandelt, ggf. um das Konjunktionmorphem ‚-que‘ gekürzt, orthographische Varianten wie wie *franco* bzw. *francho* zusammengefasst und mögliche überschüssige Leerzeichen entfernt wurden.

Zu dem untersuchten Subcorpus wurde im HSCM nach den dort angelegten Superlemmata gegliedert eine Term List erstellt, aus welcher einige Spalten gemeinsam mit den zugrunde liegenden Parametern der Abfrage in der Datei ‚HSCM_Term List_20191115.csv‘ dokumentiert sind. Die Summe der Häufigkeiten der aufgeführten Superlemmata (‚Count‘) entspricht der Gesamtzahl der Worte (tokens) im untersuchten Subcorpus.

Schließlich wurde auf der Grundlage der Konkordanz zum keyword Francus im untersuchten Subcorpus im HSCM eine Kookkurrenzanalyse durchgeführt, deren Ergebnisse und Parameter in der Datei ‚HSCM_Cooccurrence Analysis_20191115.csv‘ dokumentiert sind. Auch hier wurden gegenüber der Ausgabe aus dem HSCM Spalten mit weniger relevanten Angaben entfernt. Die Daten aus dem HSCM wurden ergänzt um weitere Daten und statistische Auswertungen. Bei letzteren wurden Formeln und Kriterien übernommen, welche denen der hier ebenfalls dokumentierten Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus in Sketch Engine entsprechen. Die Formeln für die Berechnungen der einzelnen statistischen Maße wurden übernommen aus *Lexical Computing Ltd.* (Hrsg.), *Statistics used in the Sketch Engine*, online: Sketch Engine, 08.07.2015, <https://www.sketchengine.eu/wp-content/uploads/ske-statistics.pdf> (Zugriff 13.11.2020). Aus der Charakterisierung des untersuchten Subcorpus (‚Document Statistics‘, siehe oben, hier Spaltensumme ‚Word Count‘) sowie der Term List (hier Spaltensumme ‚Count‘) wurde die Gesamtzahl der Worte (tokens) im untersuchten Subcorpus übernommen; dies entspricht dem Wert N – ‚corpus size‘. Aus der Konkordanz wurde die Auftretenshäufigkeit des keywords im untersuchten Subcorpus (entspricht der Zahl der Einträge) übernommen; dies entspricht dem Wert f_A – ‚number of occurrences of the keyword in the whole corpus (the size of the concordance)‘. Aus der Term List (Spalte ‚Count‘) wurde anhand einer Übereinstimmung der Superlemma-ID (Spalten ‚ID‘) die Auftretenshäufigkeit aller in der Kookkurrenztabelle aufgeführten Superlemmata im untersuchten Subcorpus übernommen; diese entspricht dem Wert f_B – ‚number of occurrences of the collocate in the whole corpus‘. Der Wert f_{AB} – ‚number of occurrences of the collocate in the concordance (number of co-occurrences)‘ – ist in der Ausgabe der Kookkurrenzanalyse aus dem HSCM selbst aufgeführt (Spalte ‚Count‘). Damit sind alle Ausgangswerte vorhanden, um die statistischen Maße t-Wert, MI, MI^3 , log likelihood und $MI.log_f$ zu ermitteln. Dabei wurden jedoch nur solche Einträge in der Kookkurrenztabelle berücksichtigt und ausgewertet, welche wenigstens 5 Mal im untersuchten Subcorpus auftreten und wenigstens 3 Mal gemeinsam mit dem keyword Francus ($f_B \geq 5$ und $f_{AB} \geq 3$). Die so ermittelten Werte wurden weiter ergänzt um einen Rang nach jedem der aufgeführten statistischen Maße.

Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus mit Sketch Engine

Im Archiv ‚SE_Francus.zip‘ werden Daten und Berechnungsergebnisse geboten, die einerseits dem Online-Tool Sketch Engine (<https://www.sketchengine.eu>) entnommen sind oder andererseits eigene Auswertungen oder ergänzende Angaben hierzu darstellen. Dabei wurden nur solche Daten übernommen, welche für die Nachvollziehbarkeit der Untersuchung und ihrer Quellengrundlagen relevant sind. Die Formeln für die Berechnungen der einzelnen statistischen Maße durch Sketch Engine können eingesehen werden in *Lexical Computing Ltd.* (Hrsg.), *Statistics used in the Sketch Engine*, online: Sketch Engine, 08.07.2015, <https://www.sketchengine.eu/wp-content/uploads/ske-statistics.pdf> (Zugriff 13.11.2020).

Für die Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus in Sketch Engine wurde das Corpus LatinISE 2.2 in der bereitgestellten Version von Oktober 2014 ausgewertet. Weitere Informationen zu diesem Corpus unter <https://www.sketchengine.eu/latinise-corpus>. Die Auswertung wurde dabei auf das Subcorpus ‚Mediaevalis‘ begrenzt.

Die von Sketch Engine bereitgestellte Konkordanz zum keyword Francus in dem bezeichneten untersuchten Subcorpus ist gemeinsam mit den zugrunde gelegten Parametern dokumentiert in der Datei ‚SE_Concordance_20191108.csv‘.

Die von Sketch Engine bereitgestellten Auszählungen der Wortformhäufigkeiten zu den keywords Francus und rex in dem bezeichneten untersuchten Subcorpus sind gemeinsam mit den zugrunde gelegten Parametern dokumentiert in der Datei ‚SE_Frequencies_20191108.csv‘.

Die von Sketch Engine bereitgestellten N-Grams, d. h. Kookkurrenzen mit mehr als zwei Wortgliedern, zum keyword Francus in dem bezeichneten untersuchten Subcorpus ist gemeinsam mit den zugrunde gelegten Parametern dokumentiert in der Datei ‚SE_N-Grams_20191108.csv‘.

Die von Sketch Engine bereitgestellte Kookkurrenzanalyse zum keyword Francus in dem bezeichneten untersuchten Subcorpus ist gemeinsam mit den zugrunde gelegten Parametern dokumentiert in der Datei ‚SE_Collocations_20191108.csv‘. Diese Daten wurden ergänzt um einen Rang zu jedem der ausgegebenen statistischen Maße.

Die von Sketch Engine bereitgestellten Word Sketches zu den keywords Francus und rex in dem bezeichneten untersuchten Subcorpus sind gemeinsam mit den zugrunde gelegten Parametern dokumentiert in der Datei ‚SE_Word Sketches_20191108.csv‘. Dabei wurden nur die Werte zu den Abfragekategorien ‚nextright‘ und ‚nextleft‘ übernommen, also zu direkt folgenden bzw. vorangegangenen Worten ohne Rücksicht auf deren Wortart.

Luccheser Urkunden, 685 bis 900

Im Archiv ‚Urkunden Lucca.zip‘ wird eine Konkordanztabelle geboten, welche jene 1.105 Dokumente umfasst, die in der Disserationsarbeit als Luccheser Urkunden bis zum Jahr 900 berücksichtigt wurden. Sie werden in der Arbeit durchgängig nach der Edition in der Reihe *Chartae Latinae Antiquiores* zitiert, wo möglich. Um sie auch in den älteren, leichter zugänglichen Editionswerken auffindbar zu machen, werden hier die Angaben zur archivalischen Überlieferung der einzelnen Dokumente geboten gemeinsam mit den bibliographischen Angaben aus Bandzahl und Urkundennummer zu verschiedenen Editionswerken, die nach 1800 erschienen und in denen wenigstens 50 der aufgeführten Urkunden ediert sind. Mit Angabe der Nummer im „Quellennachweis für die nordalpinen Staatssiedler in Italien und ihre Nachkommen (774–1000)“ wird zudem verwiesen auf die Erwähnung bei *Eduard Hlawitschka*, *Franken, Alemannen, Bayern und Burgunder in Oberitalien (774–962)*. Zum Verständnis der fränkischen Königsherrschaft in Italien. (Forschungen zur oberrheinischen Landesgeschichte, Bd. 8.) Freiburg i. Br. 1960, S. 310–322.

In der Arbeit wurden die hier aufgenommenen Urkunden aus Lucca umfänglich ausgewertet. Dabei wurde ihnen ein Episkopat innerhalb der Luccheser Bischofsfolge zugewiesen, wobei vereinfachend Kalenderjahre stets nur einem Episkopat zurechnet wurden und jedes Episkopat vom Erstbeleg für einen Bischof bis zum Vorjahr des Erstbeleges für den folgenden Episkopat terminiert wurde. Weiterhin wurde jeder Urkunde ein Inhaltstyp zugewiesen, und es wurden solche Urkunden identifiziert, welche Hinweise auf Migrationen enthalten. Um die in der Arbeit präsentierten quantitativen Auswertungen dieser Daten ebenso nachvollziehbar zu machen wie die Quellengrundlage der einzelnen Einträge im Urkundencorpus, werden die zu Grunde gelegten Forschungsdaten hier dokumentiert und der Fachöffentlichkeit zugänglich gemacht. Die Dateien ‚Urkunden Lucca_Konkordanz.csv‘, ‚Urkunden Lucca_Konkordanz.ods‘ und ‚Urkunden Lucca_Konkordanz.pdf‘ präsentieren die beschriebenen Daten in unterschiedlichen Dateiformaten.

Siglen

1.) Archive

AAL	Archivio Arcivescovile di Lucca
	D Diplomatico
ACA	Archivio Capitolare di Arezzo
ACL	Archivio dei Canonici di S Martino, Lucca
ASP	Archivio di Stato in Pisa
	D Roncioni Diplomatico, Acquisto Roncioni
ASS	Archivio di Stato in Siena

2.) Editionen und Literatur

ChLA	Chartae Latinae Antiquiores
	Bd. 30: Italy 11. Ed. <i>Paola Supino Martini</i> . Dietikon-Zürich 1989.
	Bd. 31: Italy 12. Ed. <i>Armando Petrucci</i> . Dietikon-Zürich 1989.
	Bd. 32: Italy 13. Ed. <i>Giovanna Nicolaj</i> . Dietikon-Zürich 1989.
	Bd. 33: Italy 14. Ed. <i>Francesco Magistrale</i> . Dietikon-Zürich 1989.
	Bd. 34: Italy 15. Ed. <i>Paola Supino Martini</i> . Dietikon-Zürich 1989.
	Bd. 35: Italy 16. Ed. <i>Francesco Magistrale</i> . Dietikon-Zürich 1990.
	Bd. 36: Italy 17. Ed. <i>Giovanna Nicolaj</i> . Dietikon-Zürich 1990.
	Bd. 37: Italy 18. Ed. <i>Paola Supino Martini</i> . Dietikon-Zürich 1990.
	Bd. 38: Italy 19. Ed. <i>Marco Palma / Francesco Bianchi</i> . Dietikon-Zürich 1990.
	Bd. 39: Italy 20. Ed. <i>Francesco Magistrale</i> . Dietikon-Zürich 1991.
	Bd. 40: Italy 21. Ed. <i>Marco Palma / Francesco Bianchi</i> . Dietikon-Zürich 1991.
	Bd. 58: Italy 30 (Pisa / Volterra). Ed. <i>Antonio Mastruzzo</i> . Dietikon-Zürich 2001.
	Bd. 72: Italy 44 (Lucca 1). Ed. <i>Clelia Gattagrisi</i> . Dietikon-Zürich 2002.
	Bd. 73: Italy 45 (Lucca 2). Ed. <i>Francesco Magistrale</i> . Dietikon-Zürich 2003.
	Bd. 74: Italy 46 (Lucca 3). Ed. <i>Francesco Magistrale / Clelia Gattagrisi / Paolo Fioretti</i> . Dietikon-Zürich 2004.
	Bd. 75: Italy 47 (Lucca 4). Ed. <i>Francesco Magistrale / Pasquale Cordasco / Corinna Drago</i> . Dietikon-Zürich 2005.
	Bd. 76: Italy 48 (Lucca 5). Ed. <i>Francesco Magistrale / Clelia Gattagrisi</i> . Dietikon-Zürich 2007.
	Bd. 77: Italy 49 (Lucca 6). Ed. <i>Francesco Magistrale / Clelia Gattagrisi / Paolo Fioretti</i> . Dietikon-Zürich 2008.
	Bd. 78: Italy 50 (Lucca 7). Ed. <i>Marco Palma</i> . Dietikon-Zürich 2009.
	Bd. 79: Italy 51 (Lucca 8). Ed. <i>Francesco Magistrale</i> . Dietikon-Zürich 2010.
	Bd. 80: Italy 52 (Lucca 9). Ed. <i>Francesco Magistrale / Clelia Gattagrisi</i> . Dietikon-Zürich 2010.
	Bd. 81: Italy 53 (Lucca 10). Ed. <i>Antonino Mastruzzo</i> . Dietikon-Zürich 2011.
	Bd. 82: Italy 54 (Lucca 11). Ed. <i>Clelia Gattagrisi / Pasquale Cordasco / Corinna Drago</i> . Dietikon-Zürich 2013.

- Bd. 83: Italy 55 (Lucca 12). Ed. *Antonino Mastruzzo*. Dietikon-Zürich 2013.
- Bd. 84: Italy 56 (Lucca 13). Ed. *Clelia Gattagrisi / Paolo Fioretti / Corinna Drago*. Dietikon-Zürich 2014.
- Bd. 85: Italy 57 (Lucca 14). Ed. *Antonino Mastruzzo*. Dietikon-Zürich 2015.
- Bd. 86: Italy 58 (Lucca 15). Ed. *Clelia Gattagrisi / Corinna Drago Tedeschini*. Dietikon-Zürich 2015.
- Bd. 87: Italy 59 (Lucca 16). Ed. *Clelia Gattagrisi / Corinna Drago Tedeschini*. Dietikon-Zürich 2016.
- CDL-FSI Codice diplomatico longobardo, 5 Bde. Ed. *Luigi Schiaparelli / Carlrichard Brühl / Herbert Zielinski*. (Fonti per la storia d'Italia, Bd. 62–66.) Rom 1929–2003, online: Fondazione Biblioteca Europea di Informazione e Cultura, https://digitale.beic.it/BEIC:RD01:39bei_hostHST-00014590.
- CDL-SIM Codice diplomatico longobardo, 6 Bde. Ed. *Carlo Troya*. (Storia d'Italia del medio-evo, Bd. 4.) Neapel 1852–1859, online: Bayerische Staatsbibliothek, <https://opacplus.bsb-muenchen.de/metaopac/search?oclcno=49473590>.
- CDT Codice diplomatico Toscano, 2 Bde. Ed. *Filippo Brunetti*. Florenz 1806–1833, online: Bayerische Staatsbibliothek, <https://opacplus.bsb-muenchen.de/search?oclcno=43640780>.
- FABB Quellennachweis für die nordalpinen Staatssiedler in Italien und ihre Nachkommen (774–1000), in: *Eduard Hlawitschka*, Franken, Alemannen, Bayern und Burgunder in Oberitalien (774–962). Zum Verständnis der fränkischen Königsherrschaft in Italien. (Forschungen zur oberrheinischen Landesgeschichte, Bd. 8.) Freiburg i. Br. 1960, S. 310–322.
- MDL Raccolta di documenti per servire alla storia ecclesiastica lucchese. Ed. *Domenico Bertini / Domenico Barsocchini*, in: *Memorie e documenti per servire all'istoria del Ducato di Lucca* 4.1.2, 1818, S. 1–192; 4.2.1, 1836, S. 3–208; 4.2.2, 1836, S. 1–190; 5.2, 1837, S. 1–646; 5.3, 1841, S. 5–693, online: Bayerische Staatsbibliothek, <https://opacplus.bsb-muenchen.de/search?oclcno=886231387>.